

CUPRA FORMENTOR

[2024 -]

TECHNICAL PRODUCT INFORMATION



| | |
|------------------|----|
| English..... | 2 |
| Deutsch | 3 |
| Español | 4 |
| Français..... | 5 |
| Italiano | 6 |
| Português..... | 7 |
| Polski | 8 |
| Čeština | 9 |
| Hrvatski | 10 |
| Română..... | 11 |
| Slovenski..... | 12 |
| ελληνικά..... | 13 |
| Українська | 14 |

CUPRA FORMENTOR 2024 -

English

For vehicles manufactured from 12/06/2024.

Additional parts for the tow bar (5FF092160A):

For vehicles **with** tow bar pre-installation (**PR 1M7**):

- **Actuator:** 5TA959511.

- **Frame:** 5G0868345.

Retrofitting process:

- For vehicles with PR-NI1 manufactured **between 12/06/2024 and 18/07/2024**, the authorised workshop must update the vehicle software through ODIS using SVM activation code: "**5FFD40G44**" and then carry out the retrofitting process using SVM activation code: "**NR5FFAHVA**".
- For vehicles with PR-NI1 manufactured **from 19/07/2024**, the authorised workshop must adapt the vehicle software using SVM activation code: "**NR5FFAHVA**".

Additional information:

For vehicles manufactured from 12/06/2024 **without** pre-installation (PR 1D0), the tow bar will be available from February 2025.

mHEV engines: **Not** compatible for vehicles **without** pre-installation.

Additional parts may be needed depending on the model. Take into account the indications on maximum load capacity and maximum permissible mass of the vehicle in the vehicle documentation or on-board documentation. Please contact your dealer if you need more information about our tow bar or your vehicle.

CUPRA FORMENTOR 2024 -

Deutsch

Für ab dem 12.06.2024 produzierte Fahrzeuge

Zusätzlich für die Anhängervorrichtung (5FF092160A) zu bestellende Teile:

Für Fahrzeuge **mit** Vorbereitung für Anhängervorrichtung (**PR 1M7**):

- **Schalter:** 5TA959511
- **Blende:** 5G0868345

Nachrüstverfahren:

- Für Fahrzeuge mit PR-NI1, die **zwischen 12.06.2024 und 18.07.2024** produziert wurden, muss die Fahrzeugsoftware in der Autorisierte Werkstat mithilfe von ODIS über den SVM-Aktivierungscode: „**5FFD40G44**“ aktualisiert werden und anschließend ein Nachrüstverfahren über den SVM-Aktivierungscode: „**NR5FFAHVA**“ durchgeführt werden.
- Für Fahrzeuge mit PR-NI1, die **ab 19.07.2024** produziert wurden, muss die Fahrzeugsoftware in der Autorisierte Werkstat über den SVM-Aktivierungscode: „**NR5FFAHVA**“ angepasst werden.

Zusatzinformation:

Für ab dem 12.06.2024 produzierte Fahrzeuge **ohne** Vorbereitung (PR 1D0) wird die Anhängervorrichtung ab Februar 2025 verfügbar sein.

mHEV-Motorisierungen: Mit Fahrzeugen **ohne** Vorbereitung **nicht** kompatibel.

Abhängig vom Modell können zusätzliche Teile erforderlich sein. Bitte beachten Sie die Angaben zur maximalen Stützlast sowie zur maximal zulässigen Gesamtmasse des Fahrzeugs in der Fahrzeugdokumentation oder in den Bordunterlagen. Nehmen Sie Kontakt mit Ihrem Vertragshändler auf, wenn Sie weitere Informationen zur Anhängervorrichtung oder Ihrem Fahrzeug benötigen.

CUPRA FORMENTOR 2024 -

Español

Para vehículos producidos a partir del 12/06/2024.

Piezas adicionales a la clave del gancho de remolque (5FF092160A) a solicitar:

Para vehículos **con** preinstalación de gancho de remolque (**PR 1M7**):

- **Accionador:** 5TA959511.

- **Marco:** 5G0868345.

Proceso de reequipamiento:

- Para vehículos con PR-NI1 producidos **entre 12/06/2024 y 18/07/2024**, el taller autorizado debe actualizar el software del vehículo a través de ODIS mediante el código de activación SVM: "**5FFD4OG44**" y realizar a continuación un proceso de reequipamiento mediante el código de activación SVM: "**NR5FFAHVA**".
- Para vehículos con PR-NI1 producidos **desde el 19/07/2024**, el taller autorizado debe adaptar el software del vehículo mediante el código de activación SVM: "**NR5FFAHVA**".

Información adicional:

Para vehículos producidos desde el 12/06/2024 **sin** preinstalación (PR 1D0), el gancho de remolque estará disponible a partir de febrero 2025.

Motorizaciones **mHEV**: Para vehículos **sin** preinstalación **no** es compatible.

Dependiendo del modelo puede que necesite piezas adicionales. Tenga en cuenta las indicaciones sobre la carga máxima de apoyo y la masa máxima autorizada del vehículo que figuran en la documentación del vehículo o en la documentación de a bordo. Consulte con su concesionario si necesita más información sobre nuestro gancho de remolque o su vehículo.

CUPRA FORMENTOR 2024 -

Français

Pour les véhicules produits à partir du 12/06/2024.

Pièces complémentaires à la clé de l'attache de remorque (5FF092160A) à demander:

Pour les véhicules **avec** prééquipement d'attache de remorque (**PR 1M7**):

- **Actionneur:** 5TA959511.

- **Châssis:** 5G0868345.

Processus de rééquipement:

- Pour les véhicules dotés de PR-NI1 produits **entre le 12/06/2024 et le 18/07/2024**, l'atelier agréé doit mettre à jour le logiciel du véhicule via ODIS en utilisant le code d'activation SVM: «**5FFD40G44**», puis effectuer un processus de rééquipement en utilisant le code d'activation SVM: «**NR5FFAHVA**».
- Pour les véhicules dotés de PR-NI1 produits **depuis le 19/07/2024**, l'atelier agréé doit adapter le logiciel du véhicule au moyen du code d'activation SVM: «**NR5FFAHVA**».

Informations complémentaires:

Pour les véhicules produits à partir du 12/06/2024 **sans** prééquipement (PR 1D0), l'attache de remorque sera disponible à partir de février 2025.

Motorisations **mHEV**: Pour les véhicules **sans** prééquipement, l'attache **n'est pas** compatible.

Selon le modèle, des pièces supplémentaires peuvent être nécessaires. Veuillez tenir compte des informations relatives à la charge maximale d'attelage et à la masse maximale autorisée du véhicule dans les documents du véhicule ou dans la documentation de bord. Si vous avez besoin de plus amples informations sur notre attache de remorque ou sur votre véhicule, veuillez vous adresser à votre revendeur.

CUPRA FORMENTOR 2024 -

Italiano

Per veicoli prodotti a partire dal 12/06/2024.

Parti aggiuntive da ordinare oltre alla chiave del gancio di traino (5FF092160A):

Per veicoli **con** predisposizione per gancio di traino (**PR 1M7**):

- **Attuatore:** 5TA959511.

- **Telaio:** 5G0868345.

Processo di retrofitting:

- Per i veicoli dotati di PR-NI1 prodotti **tra il 12/06/2024 e il 18/07/2024**, l'officina autorizzata dovrà aggiornare il software del veicolo tramite ODIS con il codice di attivazione SVM: "**5FFD4OG44**" e quindi eseguire un processo di retrofit utilizzando il codice di attivazione SVM: "**NR5FFAHVA**".
- Per i veicoli dotati di PR-NI1 prodotti **dal 19/07/2024**, l'officina autorizzata dovrà adattare il software del veicolo tramite il codice di attivazione SVM: "**NR5FFAHVA**".

Ulteriori informazioni:

Per i veicoli prodotti dal 12/06/2024 **senza** predisposizione (PR 1D0), il gancio di traino sarà disponibile da febbraio 2025.

Motorizzazioni **mHEV**: Per veicoli **senza** predisposizione, il prodotto **non** è compatibile.

A seconda del modello potrebbero essere necessarie parti aggiuntive. Rispettare le indicazioni sul carico massimo supportato e sulla massa massima consentita riportate nella documentazione del veicolo o nella documentazione di bordo. Rivolgersi al concessionario per richiedere maggiori informazioni sul gancio di traino o sul veicolo.

CUPRA FORMENTOR 2024 -

Português

Para veículos produzidos a partir de 12/06/2024.

Peças adicionais para a chave do gancho de reboque (5FF092160A) a solicitar:

Para veículos **com** pré-instalação de gancho de reboque (**PR 1M7**):

- **Acionador:** 5TA959511.

- **Estrutura:** 5G0868345.

Para veículos **sem** pré-instalação de gancho de reboque (**PR 1D0**):

Processo de montagem:

- Para veículos com PR-NI1 produzidos **entre 12/06/2024 e 18/07/2024**, a oficina autorizada deve atualizar o software do veículo através de ODIS, mediante o código de ativação SVM: "**5FFD4OG44**", e, em seguida, levar a cabo um processo de montagem através do código de ativação SVM: "**NR5FFAHVA**".
- Para veículos com PR-NI1 produzidos **desde 19/07/2024**, a oficina autorizada deve adaptar o software do veículo através do código de ativação SVM: "**NR5FFAHVA**".

Informações adicionais:

Para veículos produzidos desde 12/06/2024 **sem** pré-instalação (PR 1D0), o gancho de reboque estará disponível a partir de fevereiro de 2025.

Motorizações **mHEV: não** compatível para veículos **sem** pré-instalação.

Dependendo do modelo, poderão ser necessárias peças adicionais. Tenha em atenção as indicações sobre a carga máxima de apoio e a massa máxima autorizada do veículo incluídas na documentação do veículo ou na documentação de bordo. Entre em contacto com o seu concessionário, caso necessite de mais informações sobre o nosso gancho de reboque ou o seu veículo.

CUPRA FORMENTOR 2024 -

Polski

W przypadku pojazdów produkowanych od 12/06/2024.

Dodatkowe części do klucza haka holowniczego (5FF092160A) do zamówienia:

W przypadku pojazdów z fabrycznie montowanym hakiem holowniczym (**PR 1M7**):

- **Siłownik:** 5TA959511.

- **Ramka:** 5G0868345.

Proces doposażania:

- W przypadku pojazdów z PR-NI1 wyprodukowanych **między 12/06/2024 a 18/07/2024** autoryzowany warsztat musi zaktualizować oprogramowanie pojazdu za pomocą ODIS i kodu aktywacyjnego SVM: „**5FFD40G44**”, a następnie przeprowadzić proces doposażenia przy użyciu kodu aktywacyjnego SVM: „**NR5FFAHVA**”.
- W przypadku pojazdów z PR-NI1 wyprodukowanych **od 19/07/2024** autoryzowany warsztat musi dostosować oprogramowanie pojazdu za pomocą kodu aktywacyjnego SVM: „**NR5FFAHVA**”.

Informacje dodatkowe:

W przypadku pojazdów produkowanych od 12/06/2024 **bez** fabrycznego montażu (PR 1D0) hak holowniczy będzie dostępny od lutego 2025.

Silniki **mHEV**: **Nie** jest kompatybilny z pojazdami **bez** fabrycznego montażu.

W zależności od modelu mogą być potrzebne dodatkowe części. Należy zwrócić uwagę na wskazania dotyczące maksymalnego obciążenia nośnego i maksymalnej dopuszczalnej masy pojazdu zawarte w dokumentacji pojazdu lub dokumentacji pokładowej. Aby uzyskać więcej informacji na temat naszego haka holowniczego bądź pojazdu, należy skontaktować się z dealerem.

CUPRA FORMENTOR 2024 -

Čeština

Pro vozidla vyrobená od 12.06.2024.

Další díly na klíč k tažnému zařízení (5FF092160A), které je třeba objednat::

Pro vozidla **s** předinstalací tažného zařízení (**PR 1M7**):

- **Spouštěč:** 5TA959511.

- **Rám:** 5G0868345.

Proces dovybavení:

- U vozidel s PR-NI1 vyrobených **mezi 12.06.2024 a 18.07.2024** musí autorizovaný servis aktualizovat software vozidla přes ODIS prostřednictvím aktivačního kódu SVM: „**5FFD4OG44**“ a následně provést dovybavení prostřednictvím aktivačního kódu SVM: „**NR5FFAHVA**“.
- U vozidel s PR-NI1 vyrobených **od 19.07.2024** musí autorizovaný servis kódovat a upravit software prostřednictvím aktivačního kódu SVM: „**NR5FFAHVA**“.

Další informace:

Pro vozidla vyrobená od 12.06.2024 **bez** předinstalace (PR 1D0) bude tažné zařízení k dispozici od února 2025.

Motory **mHEV**: Pro vozidla **bez** předinstalace **není** kompatibilní.

V závislosti na modelu můžete potřebovat další díly. Dodržujte údaje o maximálním zatížení a maximální přípustné hmotnosti vozidla uvedené v dokladech k vozidlu nebo v palubní dokumentaci. Pokud potřebujete další informace o našem tažném zařízení nebo o svém vozidle, obraťte se na svého prodejce.

CUPRA FORMENTOR 2024 -

Hrvatski

Za vozila proizvedena nakon 12.6.2024.

Dodatni dijelovi za ključ kuke za vuču (5FF092160A) koje je potrebno naručiti:

Za vozila s prethodno postavljenom kukom za vuču (**PR 1M7**):

- **Prekidač:** 5TA959511.

- **Okvir:** 5G0868345.

Postupak nadogradnje:

- Za vozila s PR-NI1 proizvedena **između 12.6.2024. i 18.7.2024.**, ovlašteni serviser mora ažurirati softver u vozilu s pomoću sustava ODIS iskorištavanjem aktivacijskog koda SVM: "**5FFD4OG44**" i u nastavku izvršiti postupak nadogradnje s pomoću aktivacijskog koda SVM: "**NR5FFAHVA**".
- Za vozila s PR-NI1 proizvedena **nakon 19.7.2024.**, ovlašteni serviser mora prilagoditi softver u vozilu s pomoću aktivacijskog koda SVM: "**NR5FFAHVA**".

Dodatne informacije:

Za vozila proizvedena nakon 12.6.2024. **bez** prethodno postavljene kuke (PR 1D0), kuka za vuču bit će dostupna počevši od veljače 2025.

Pogoni **mHEV: Nije** kompatibilno za vozila **bez** prethodno postavljene kuke.

Ovisno o modelu, možda će vam biti potrebni dodatni dijelovi. Imajte na umu napomene o najvećoj dopuštenoj nosivosti i masi vozila koje su navedene u dokumentaciji o vozilu ili dokumentaciji u vozilu. Obratite se koncesionaru ako vam je potrebno više informacija o našoj kuki za vuču ili o vašem vozilu.

CUPRA FORMENTOR 2024 -

Română

Pentru vehiculele fabricate înainte de 12.06.2024.

Vă rugăm să solicitați următoarele **accesorii suplimentare** pentru cheia cârligului de remorcare (5FF092160A):

Pentru vehiculele **cu** preinstalarea cârligului de remorcare (**PR 1M7**):

- **Buton de activare:** 5TA959511.

- **Support:** 5G0868345.

Proces de reechipare:

- Pentru vehiculele cu PR-NI1, fabricate între **12.06.2024 și 18.07.2024**, atelierul autorizat trebuie să actualizeze software-ul vehiculului prin intermediul ODIS, utilizând codul de activare SVM: „**5FFD4OG44**” și efectuați în continuare un proces de reechipare prin intermediul codului de activare SVM: „**NR5FFAHVA**”
- Pentru vehiculele cu PR-NI1, fabricate începând cu **19.07.2024**, atelierul autorizat trebuie să adapteze software-ul vehiculului prin intermediul codului de activare SVM: „**NR5FFAHVA**”

Informații suplimentare:

Pentru vehiculele fabricate începând cu 12.06.2024, **fără** preinstalare (PR 1D0), cârligul de remorcare va fi disponibil începând cu februarie 2025.

Motorizări **mHEV**: **Nu** este compatibil pentru vehiculele **fără** preinstalare.

În funcție de model, există posibilitatea să fie nevoie de accesorii suplimentare. Vă rugăm să aveți în vedere indicațiile ce privesc masa maximă suportată și masa maximă autorizată a vehiculului, înscrisă în cartea de identitate a vehiculului sau în documentația aflată la bord. Vă rugăm să vă adresați reprezentanței pentru mai multe informații despre cârligul nostru de remorcare sau despre vehiculul dvs.

CUPRA FORMENTOR 2024 -

Slovenski

Za vozila, proizvedena od 12. 6. 2024.

Dodatni deli poleg kode za vlečno kljuko (5FF092160A), ki jih je potrebno zahtevati:

Za vozila **z** vnaprej nameščeno vlečno kljuko (**PR 1M7**):

- **Pogon:** 5TA959511.
- **Ogrodje:** 5G0868345.

Postopek naknadnega opremljanja:

- Za vozila s PR-NI1, proizvedena **med 12. 6. 2024 in 18. 7. 2024**, mora pooblaščen servisna delavnica posodobiti programsko opremo vozila preko ODIS-a z uporabo aktivacijske kode SVM: "**5FFD4OG44**" in nato izvesti postopek naknadnega opremljanja z uporabo aktivacijske kode SVM: "**NR5FFAHVA**".
- Za vozila s PR-NI1, proizvedena po 19. 7. 2024, mora pooblaščen servisna delavnica prilagoditi programsko opremo vozila z uporabo aktivacijske kode SVM: "**NR5FFAHVA**".

Dodatne informacije:

Za vozila, proizvedena od 12. 6. 2024 **brez** pred-namestitve (PR 1D0), bo vlečna kljuka na voljo od februarja 2025 dalje.

Motorji **mHEV**: **Ni** združljivo z vozili brez pred-namestitve.

Glede na model boste morda potrebovali dodatne dele. Upoštevajte navedbe o največji vlečni sili in največji dovoljeni masi vozila v dokumentaciji vozila ali dokumentih v vozilu. Obrnite se na prodajalca, če potrebujete več informacij o naši vlečni kljuki ali o vašem vozilu.

CUPRA FORMENTOR 2024 -

ελληνικά

Για οχήματα που κατασκευάστηκαν από τις 12/06/2024 και εξής.

Πρόσθετα εξαρτήματα στο κλειδί του κοτσαδόρου (5FF092160A) προς παραγγελία:

Για οχήματα με προεγκατάσταση κοτσαδόρου (PR 1M7):

- Μηχανισμός ενεργοποίησης: 5TA959511.

- Πλαίσιο: 5G0868345.

Διαδικασία μετεξοπλισμού:

- Για οχήματα με προϊόντικό αριθμό PR-NI1 που κατασκευάστηκαν μεταξύ 12/06/2024 και 18/07/2024, το εξουσιοδοτημένο συνεργείο πρέπει να ενημερώσει το λογισμικό του οχήματος μέσω ODIS με τη βοήθεια του κωδικού ενεργοποίησης SVM: «5FFD40G44» και να εκτελέσει στη συνέχεια διαδικασία μετεξοπλισμού με τη βοήθεια του κωδικού ενεργοποίησης SVM: «NR5FFAHVA».
- Για οχήματα με προϊόντικό αριθμό PR-NI1 που κατασκευάστηκαν από τις 19/07/2024 και εξής, το εξουσιοδοτημένο συνεργείο πρέπει να προσαρμόσει το λογισμικό του οχήματος με τη βοήθεια του κωδικού ενεργοποίησης SVM: «NR5FFAHVA».

Πρόσθετες πληροφορίες:

Για οχήματα που κατασκευάστηκαν από τις 12/06/2024 και εξής χωρίς προεγκατάσταση (PR 1D0), ο κοτσαδόρος θα είναι διαθέσιμος από τον Φεβρουάριο 2025 και μετά.

Κινητήρια συστήματα mHEV: Για οχήματα χωρίς προεγκατάσταση δεν είναι συμβατός.

Ανάλογα με το μοντέλο μπορεί να χρειαστούν πρόσθετα εξαρτήματα. Λάβετε υπόψη τις υποδείξεις σχετικά με το μέγιστο φορτίο στήριξης και τη μέγιστη επιτρεπόμενη μάζα του οχήματος που αναφέρονται στο εγχειρίδιο οδηγιών του οχήματος ή στα έγγραφα επί του οχήματος. Συμβουλευτείτε τον αντιπρόσωπό σας εάν χρειάζεστε περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τον κοτσαδόρο ρυμούλκησης ή το όχημά σας.

CUPRA FORMENTOR 2024 -

Українська

Для автомобілів, вироблених не пізніше ніж 12.06.2024.

Додаткові деталі для буксирувального гака (5FF092160A), які необхідно замовити окремо:

Для автомобілів із попереднім установленням буксирувального гака (**PR 1M7**):

- Привід: 5TA959511.

- Рама: 5G0868345.

Дооснащення

- Для авто з PR-NI1, вироблених у період із 12.06.2024 до 18.07.2024, авторизований сервісний центр має оновити програмне забезпечення автомобіля через ODIS за допомогою такого коду активації SVM: **5FFD40G44**. Для правильного розпізнавання гака також потрібно виконати дооснащення за допомогою такого коду активації SVM: **NR5FFAHVA**.
- Для авто з PR-NI1, вироблених у період із 19.07.2024, авторизований сервісний центр має адаптувати програмне забезпечення автомобіля за допомогою такого коду активації SVM: **NR5FFAHVA**.

Додаткова інформація

Для автомобілів, вироблених із 12.06.2024 **без** попереднього встановлення (PR 1D0), буксирувальний гак буде доступний із лютого 2025 року.

Двигуни **mHEV**: **не** сумісні з автомобілями **без** попереднього встановлення.

Залежно від моделі можуть знадобитися додаткові деталі. Дотримуйтесь відомостей про максимальне навантаження на дишло й максимально допустиму масу транспортного засобу, зазначену в документації на транспортний засіб або в бортовій документації. Якщо вам потрібна додаткова інформація про буксирувальний гак або автомобіль, зверніться до свого дилера.